



**BÁSCULA ELECTRÓNICA**

**SERIE  
CRS-HD**

**MANUAL DE USUARIO**

**IMPORTANTE:**  
LEA ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR SU BÁSCULA

COD. 13100880  
REV. 0

ÍNDICE..... 2  
 INTRODUCCIÓN..... 3  
 PRECAUCIONES IMPORTANTES..... 3  
 PARTES DE LA BÁSCULA ..... 4  
 TECLADO ..... 5  
 DISPLAY (DÍGITOS E INDICADORES)..... 6  
 FUNCIÓN DE AUTO APAGADO ..... 6  
 LA BATERÍA RECARGABLE ..... 6  
 EL CONTROL REMOTO ..... 7  
 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA..... 7  
 CORRECCIÓN DE FALLAS..... 7  
 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS..... 8



**NOTA IMPORTANTE:** FAVOR DE RECARGAR LA PILA DE LA BÁSCULA POR 10 HORAS ANTES DE USAR.

**INTRODUCCIÓN**

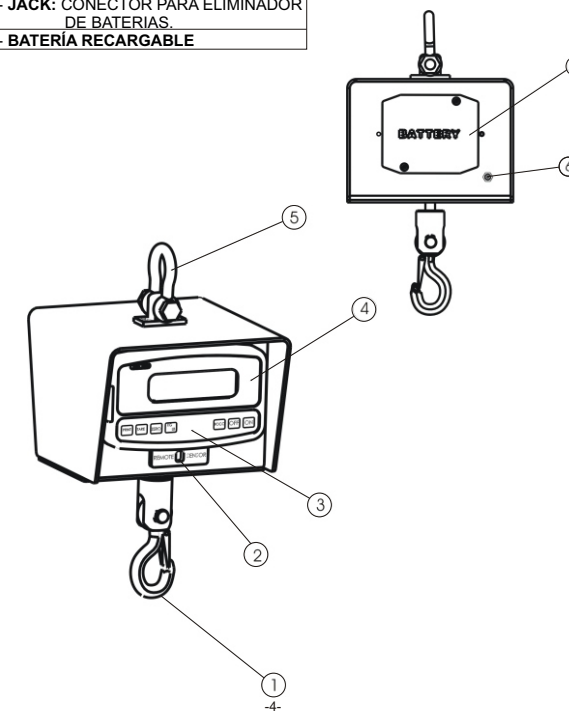
LAS BÁSCULAS ELECTRÓNICAS CRS-HD SON PARTE DE UNA AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS TORREY, COMO BÁSCULAS INDUSTRIALES, DE RECIBO, CAMIONERAS, CONTADORAS, ETC.

**PRECAUCIONES IMPORTANTES**

- 1.- EN CASO DE TENER ALGÚN PROBLEMA CON SU BÁSCULA PRIMERO LEA LAS CONDICIONES DE GARANTÍA.
- 2.- NO ABRA LA BÁSCULA POR SU CUENTA O LA GARANTÍA SERÁ CANCELADA.
- 3.- NO PRESIONE EL TECLADO CON OBJETOS PUNZO CORTANTES. TALES COMO NAVAJAS, LÁPICES, PLUMAS, ETC.
- 4.- USE UN CONTACTO DE CORRIENTE ALTERNA EXCLUSIVO PARA LA BÁSCULA.
- 5.- NO LIMPIE SU BÁSCULA A CHORRO DE AGUA (PARA MÁS INFORMACIÓN LEA "MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA")
- 6.- PROTEJA SU BÁSCULA CONTRA INSECTOS, ESPECIALMENTE DE LAS CUCARACHAS.
- 7.- NO DEJE CAER SOBRE LA BÁSCULA EL PRODUCTO A SER PESADO.
- 8.- NO UTILICE SOLVENTES O DETERGENTES PARA LIMPIAR SU BÁSCULA, ÚNICAMENTE UN TRAPO HÚMEDO.
- 9.- NO COLOQUE ABANICOS NI CALENTADORES DIRIGIDOS DIRECTAMENTE A LA BÁSCULA.
- 10.- MANTENGA SU BÁSCULA LIBRE DE POLVO Y LEJOS DE LA HUMEDAD
- 11.- SOLO PERSONAL AUTORIZADO DEBERÁ ABRIR O REPARAR SU BÁSCULA.
- 12.- NUNCA CARGUE LA BÁSCULA CON MÁS DE LA CAPACIDAD MÁXIMA.

**PARTES DE LA BÁSCULA**

- 1.- GANCHO
- 2.- RECEPTOR CONTROL REMOTO
- 3.- TECLADO
- 4.- DISPLAY
- 5.- GRILLETE
- 6.- JACK: CONECTOR PARA ELIMINADOR DE BATERÍAS
- 7.- BATERÍA RECARGABLE

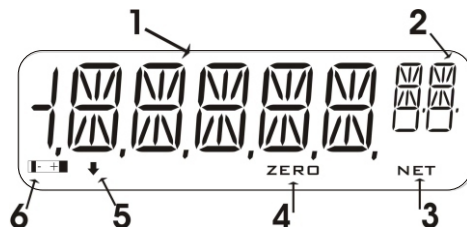


**TECLADO**



<b>ON</b>	PRENDE LA BÁSCULA	<b>OFF</b>	APAGA LA BÁSCULA
	PRENDE LA LUZ POSTERIOR		CAMBIA DE UNIDADES ENTRE KG Y LB
<b>PRINT</b>	ENVÍA EL PESO ACTUAL, A LA PC O IMPRESORA, UTILIZANDO COMUNICACIÓN SERIAL RS-232 (NO DISPONIBLE PARA CRS-HD)		
<b>→0← ZERO</b>	ESTA TECLA AJUSTA A CERO LA REFERENCIA INICIAL DE PESO. PUEDES UTILIZARLA PARA ELIMINAR UN PESO PERMANENTEMENTE. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE LA BÁSCULA DESPLIEGUE UN PESO SIN TENER PESO SOBRE LA BÁSCULA. PRESIONE CERO PARA TOMAR UNA NUEVA REFERENCIA.		
<b>TARE</b>	UTILICE ESTA TECLA CUANDO DESEE PESAR UN PRODUCTO EN UN CONTENEDOR PERO NO DESEA CONSIDERAR EL PESO DEL CONTENEDOR. COLOQUE EL CONTENEDOR SOBRE LA BÁSCULA Y PRESIONE LA <b>TECLA ZERO</b> , EN ESE MOMENTO EL DISPLAY MARCARÁ CERO PESO Y EL INDICADOR NET PRENDERÁ. AHORA LA BÁSCULA MUESTRA EL <b>PESO NETO</b> . SI EL <b>PESO TARADO</b> ES REMOVIDO LA BÁSCULA MOSTRARÁ EL <b>PESO TARADO</b> CON SIGNO NEGATIVO. PARA SALIR DE ESTE MODO, REMUEVA TODO EL PESO Y PRESIONE LA <b>TECLA TARE</b> .		
<b>NOTA;</b> LA TECLA TARE Y ZERO SON SUSTRATIVAS DE LA CAPACIDAD MÁXIMA DE LA BÁSCULA, ES DECIR SI TENGO UNA BÁSCULA DE 50kg Y TAREO O ZERO 5kg, LA CAPACIDAD MÁXIMA A PESAR SERÁN 45kg.			

**DISPLAY (DÍGITOS E INDICADORES)**



1.- <b>SECCIÓN DE PESO:</b> MUESTRA EL PESO.	4.- <b>INDICADOR DE CERO:</b> PRENDE CUANDO HAY CERO PESO.
2.- <b>SECCIÓN DE UNIDADES:</b> MUESTRA KG O LB.	5.- <b>INDICADOR DE CORRIENTE ALTERNA:</b> PRENDE CUANDO SE CONECTA EL ADAPTADOR DE CORRIENTE.
3.- <b>INDICADOR NET:</b> PRENDE CUANDO SE MUESTRA EL PESO NETO.	6.- <b>INDICADOR DE BATERÍA BAJA:</b> PRENDE CUANDO LA BATERÍA NECESITA SER RECARGADA.

**FUNCIÓN DE AUTO APAGADO**

ESTA FUNCIÓN ESTA ACTIVA CUANDO LA BÁSCULA TRABAJA SIN ELIMINADOR DE BATERÍAS, SI LA BÁSCULA NO ES UTILIZADA POR UN PERIODO DE 15 MINUTOS, SE APAGARÁ.

**BATERÍA RECARGABLE**

CUANDO EL DISPLAY MUESTRA EL INDICADOR DE BATERÍA BAJA ES NECESARIO CONECTAR EL ADAPTADOR DE CORRIENTE PARA RECARGAR LA BATERÍA. ES POSIBLE CONTINUAR UTILIZANDO LA BÁSCULA POR UN PERIODO CORTO DE TIEMPO, PERO CUANDO EL MENSAJE "LOW BAT" APARECE LA BÁSCULA SE APAGARÁ AUTOMÁTICAMENTE.

PARA RECARGAR LA BATERÍA APAGUE LA BÁSCULA Y CONECTE EL ELIMINADOR DE BATERÍAS. DEJE CARGAR LA BATERÍA POR UN PERIODO DE 10 HRS.

LA CAPACIDAD DE RECARGA DE LA BATERÍA DISMINUYE CON CADA CICLO DE CARGA. SI LA BÁSCULA NO ENCIENDE DESPUÉS DE CARGAR LA BATERÍA ES TIEMPO DE REMPLAZAR LA BATERÍA

**CONTROL REMOTO**

SU BÁSCULA CUENTA CON UN CONTROL REMOTO QUE CONTIENE LAS MISMAS FUNCIONES QUE EL TECLADO. EL CONTROL REMOTO NO TIENE LA CAPACIDAD DE PRENDER LA BÁSCULA, ES DECIR UNA VES APAGADA LA BÁSCULA ESTA DEBERÁ SER ENCENDIDA MANUALMENTE.

EL ALCANCE MÁXIMO DEL CONTROL REMOTO ES DE 5 METROS.

**MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

NO LAVE LA BÁSCULA A CHORRO DE AGUA, UTILICE UN TRAPO HÚMEDO Y LIMPIE CADA UNO DE SUS COMPONENTES.

NO EXPONGA LA BÁSCULA A TEMPERATURAS INFERIORES A LOS -10 °C (14 °F) NI SUPERIORES A LOS 40 °C (104 °F)

VERIFIQUE PERIÓDICAMENTE EL ADAPTADOR DE CORRIENTE, ASEGÚRESE QUE LOS EXTREMOS ESTÁN EN BUEN ESTADO Y QUE EL CABLE NO ESTA TORCIDO O DOBLADO.

**CORRECCIÓN DE FALLAS**

ANTES DE LLAMAR A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LEA NUEVAMENTE ESTE MANUAL PARA EVITAR CUALQUIER MAL ENTENDIDO.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
LA BÁSCULA NO ENCIENDE	NO HAY ELECTRICIDAD	CHEQUE LA SALIDAS CON UN MULTÍMETRO
	EL CABLE AC/DC TIENE UN FALSO CONTACTO	CHEQUE LAS TERMINALES DE CABLE, DE SER POSIBLE UTILICÉ OTRO ADAPTADOR
	BATERÍA BAJA	CONECTE EL ELIMINADOR DE BATERÍAS, SI LA BÁSCULA ENCIENDE REPLACE LA BATERÍA.
LA BÁSCULA MUESTRA DIFERENTES LECTURAS CON EL MISMO PESO	LA CARGA ESTA INESTABLE	ESTABILICE LA CARGA Y BALANCE EL GANCHO
	LA HUMEDAD ESTA AFECTANDO LA BÁSCULA	PONGA LA BÁSCULA EN UN AMBIENTE SECO
EL ALCANCE DEL CONTROL REMOTO ES MENOR A 5 METROS	LA PANTALLA DEL RECEPTOR ESTA SUCIA	LIMPIE LA VENTANA DEL RECEPTOR
	LA BATERÍA DE CONTROL REMOTO ESTA BAJA	REMPLECE LA BATERÍA

	NO ESTA APUNTANDO AL RECEPTOR EL ÁNGULO ES DEMASIADO INCLINADO	COLOQUE EL CONTROL REMOTO APUNTANDO DE FRENTE AL RECEPTOR.
AL DESCARGAR LA BÁSCULA NO MUESTRA 0kg	LA BÁSCULA A ESTADO DEMASIADO TIEMPO EN EL SUELO	MANTENGA LA BÁSCULA COLGADA MIENTRAS NO LA ESTE OCUPANDO.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

MODELO	CRS-HD 500/1000	CRS-HD 1000/2000
CAP MAX.	500kg /1000lb	1000kg/ 2000lb
DIVI MIN.	0.2kg/0.5lb	0.5kg/1lb

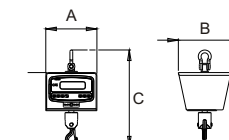
TEMPERATURA DE OPERACIÓN: 14°F A 104 °F (-10°C A 40 °C)  
 TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO: -4°F A 122 °F (-20°C A 50 °C)

ADAPTADOR DE CORRIENTE ca / cd :  
 SALIDA: 9 Vd.c. 500 mA.

APPROVED BY



MODELO	A	B	C
CRS-HD 500/1000	8.00" (20.3cm)	8.25" (20.95cm)	15.00" (38.1cm)
CRS-HD 1000/2000	8.00" (20.3cm)	8.25" (20.95cm)	16.50" (41.91cm)



CRS-HD 500/1000  
 CRS-HD 1000/2000



**ELECTRONIC SCALE**

**CRS-HD  
SERIE**

**USER'S MANUAL**

**IMPORTANT:**  
BEFORE OPERATE YOUR SCALE, READ THIS MANUAL COMPLETELY.

INDEX .....2  
 INTRODUCTION .....3  
 IMPORTANT WARNINGS .....3  
 CRANE SCALE PARTS .....4  
 MEMBRANE KEYBOARD .....5  
 DISPLAY (DIGITS AND INDICATORS) .....6  
 POWER OFF TIME FUNCTION .....6  
 THE RECHARGEABLE BATTERY .....6  
 THE REMOTE CONTROL .....7  
 MAINTENANCE AND CLEANNESS .....7  
 TROUBLESHOOTING .....7  
 TECHNICAL SPECIFICATIONS .....8

**WARNING**  
**DO NOT OPEN!!**  
**RISK OF SHORT CIRCUIT**

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF SHORT CIRCUIT IN YOUR SCALE, DO NOT REMOVE THE COVER OR SUBSTITUTED ANY OF THE PARTS FOR OTHER THAT ARE NOT ORIGINAL. ONLY AUTHORIZED DISTRIBUTOR.

**IMPORTANT NOTE:** PLEASE RECHARGE THE BATTERY OF THE SCALE HOURS BEFORE USE.

**INTRODUCTION**

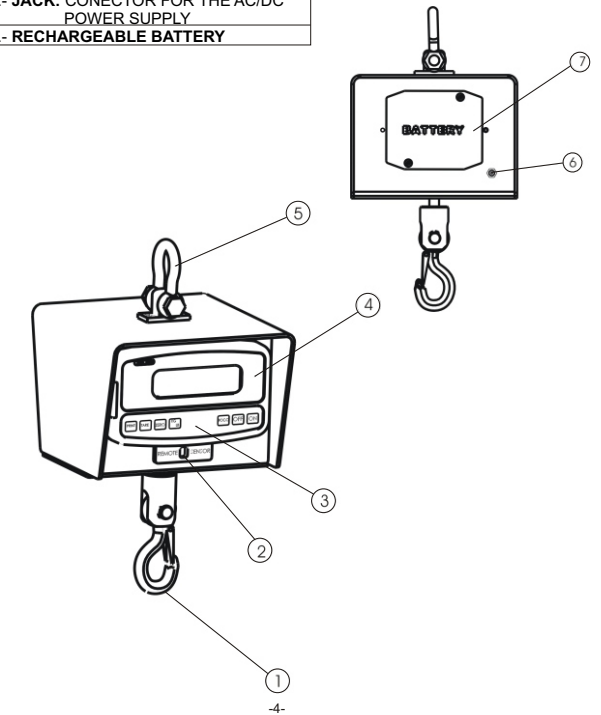
THE TORREY CRS-HD SCALES ARE PART OF THE WIDE RANGE OF TORREY PRODUCTS, AS INDUSTRIAL SCALES, RECEIVING LABELINGS, TRUCK, RECEIVING, COUNTER, ETC.

**IMPORTANT WARNINGS**

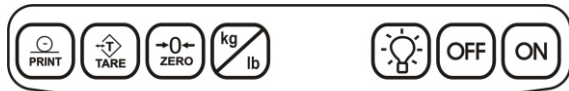
- 1.- IN CASE YOU HAVE A PROBLEM WITH THE SCALE, FIRST READ THE WARRANTY CONDITIONS.
- 2.- DO NOT OPEN THE SCALE ON YOUR OWN, YOUR WARRANTY WILL BE CANCEL.
- 3.- DO NOT PRESS THE KEYBOARD WITH OBJECTS SUCH AS PENCILS, PENS, KNIFES, ETC
- 4.- USE A VAC OUTPUT EXCLUSIVELY FOR THE SCALE
- 5.- DO NOT WAS THE SCALE USING A SPURT OF WATER. (FOR MORE INFORMATION READ "MAINTENANCE AND CLEANING"
- 6.- PROTECT THE SCALE FROM INSECTS (MAINLY FROM COCKROACH)
- 7.- DO NOT DROP OR HIT THE SCALE WITH THE PRODUCT TO BE WEIGHTED.
- 8.- DO NOT USE SOLVENTS OR DETERGENTS FOR CLEANING, ONLY A DAMP RAG.
- 9.- DO NOT PLACE FANS OR HEATERS DIRECTED TOWARD THE SCALE.
- 10.- KEEP YOUR SCALE CLEAN OF DUST AND OUT OF MOISTURE.
- 11.- ONLY AUTHORIZED PERSONNEL CAN OPEN, CHECK AND REPAIR YOUR SCALE.
- 12.- NEVER LOAD YOUR SCALE OVER THE FULL SCALE CAPACITY.

**INDICATOR PARTS**

- 1.- EYE HOOK
- 2.- REMOTE CONTROL RECEPTOR
- 3.- MEMBRANE KEYBOARD
- 4.- DISPLAY
- 5.- SHAKLES: WITH SAFETY DIN
- 6.- JACK: CONECTOR FOR THE AC/DC POWER SUPPLY
- 7.- RECHARGEABLE BATTERY

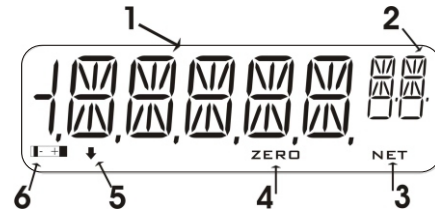


**MEMBRANE KEY BOARD**



- ON** TURN ON THE SCALE      **OFF** TURN OFF THE SCALE
  - Lightbulb icon** TURN ON THE BACKLIGHT      **kg/lb icon** SWITCH UNITS BETWEEN KG AND LB
  - PRINT icon** SEND THE CURRENT WEIGHT, SHOWN ON DISPLAY, TO A PC OR PRINTER USING RS-232 SERIAL COMMUNICATION. (NOT AVAILABLE FOR CRS-HD )
  - ZERO icon** THIS KEY ADJUST TO ZERO THE INITIAL REFERENCE. YOU CAN USE IT, WHEN YOU WANT TO ELIMINATE A WEIGHT PERMANENTLY. ALSO, IT IS POSSIBLE TO HAVE A WEIGHT DISPLAYED WITH OUT HAVING ANY WEIGHT ON THE PLATE. PRESS THE **ZERO KEY** TO TAKE A NEW ZERO REFERENCE.
  - TARE icon** YOU USE THIS KEY WHEN YOU WISH TO WEIGHT A PRODUCT IN A CONTAINER BUT YOU DO NOT WANT TO CONSIDER THE CONTAINERS WEIGHT. PLACE THE CONTAINER OVER THE SCALE AND PRESS THE **TARE KEY**. IN THIS MOMENT THE DISPLAY SHOWS ZERO WEIGHT AND THE NET INDICATOR STANDS "ON". NOW THE SCALE SHOWS THE **NET WEIGHT**. IF THE **TARE WEIGHT** IS REMOVED THE DISPLAY SHOWS THE **TARE WEIGHT** WITH A NEGATIVE SIGN. TO EXIT FROM THIS MODE REMOVE ALL THE WEIGHT ON THE SCALE AND PRESS THE **TARE KEY** AGAIN.
- NOTE:** THE TARE AND ZERO KEY ARE SUBTRACTIVE FROM THE MAXIM CAPACITY, FOR EXAMPLE IF YOU HAVE A 50 KG SCALE AND YOU TARE OR ZERO 5KG, THE MAXIMUM WEIGHT THAT YOU CAN WEIGHT IS 45 KG

**DISPLAY DIGITS AND INDICATORS**



- |  |  |
|--|--|
| 1.- <b>WEIGHT SECTION:</b> DISPLAYS THE WEIGHT.                    | 4.- <b>ZERO INDICATOR:</b> TURNS ON WHEN THERE IS A ZERO BALANCE CONDITION.            |
| 2.- <b>UNIT SECTION.</b> DISPLAYS kg OR lb.                        | 5.- <b>AC/DC POWER SUPPLY INDICATOR:</b> TURNS ON WHEN THE AC/DC ADAPTOR IS CONNECTED. |
| 3.- <b>NET INDICATOR:</b> TURNS ON WHEN THE NET WEIGHT IS DISPLAY. | 6.- <b>LOW BATTERY INDICATOR:</b> TURNS ON WHEN THE BATTERY NEEDS TO BE RECHARGED.     |

**POWER OFF TIME FUNCTION**

THIS FUNCTION IS ACTIVE WHEN THE SCALE IS WORKING WITHOUT THE AC/DC POWER SUPPLY. IF THE SCALE IS NOT USED FOR A PERIOD OF 15 MINUTES, IT WILL AUTOMATICALLY TURN OFF.

**THE RECHARGEABLE BATTERY**

WHEN THE DISPLAY SHOWS THE LOW BATTERY INDICATOR, THE BATTERY NEEDS TO BE CONNECTED TO THE AC/DC POWER SUPPLY IN ORDER TO BE RECHARGED. IT IS POSSIBLE TO CONTINUE OPERATING THE SCALE FOR A SHORT PERIOD OF TIME, BUT AFTER SHORT TIME THE SIGNAL "LOW BAT" APPEARS AND THE SCALE TURNS ITSELF DOWN.

IN ORDER TO RECHARGE THE BATTERY CONNECT THE AC/DC POWER SUPPLY FOR 10 HOURS AND TURNED OFF THE SCALE.

THE CHARGING CAPACITY OF THE RECHARGEABLE BATTERY DECREASES WITH EACH CYCLE. IF THE SCALE DOES NOT TURN ON AFTER RECHARGE THE BATTERY. IT IS TIME TO REPLACE THE BATTERY.

**REMOTE CONTROL**

YOUR SCALE INCLUDES A REMOTE CONTROL, WHICH HAS THE SAME BASIC FUNCTIONS THAT THE KEY BOARD. THE REMOTE CONTROL LACKS THE ABILITY TO TURN ON THE SCALE.

THE REMOTE CONTROL HAS A REACH OF 5 METERS.

**MAINTENANCE AND CLEANNESS**

- DO NOT USE A SPURT OF WATER TO CLEAN YOUR SCALE USE A DAMP RAG AND CLEAN EACH OF THIS COMPONENTS
- DO NOT EXPOSE YOUR SCALE TO TEMPERATURES BELOW -10 °C (14 °F) OR ABOVE 40 °C (104 °F)
- PERIODICALLY CHECK THE AC/DC POWER SUPPLY TO MAKE SURE THE ENDS ARE IN GOOD CONDITION AND THE CABLE IS NOT TWISTED OR TANGLED.

**TROUBLESHOOTING**

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE TO YOUR AUTHORIZED DISTRIBUTOR, CHECK THIS MANUAL AGAIN TO AVOID A MISUNDERSTANDING.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
THE SCALE NOT OPERATE	THERE IS NOT ELECTRIC CURRENT	WITH A MULTIMETER CHECK THE CURRENT OUTLETS
	AC/DC POWER SUPPLY CABLE HAS A FALSE CONTACT	CHECK THE AC/DC POWER SUPPLY TERMINALS, IF IT IS POSSIBLE, CHECK WITH ANOTHER AC/DC POWER SUPPLY.
THE SCALE SHOWS DIFFERENT WEIGHTS WITH THE SAME WEIGHT	LOW BATTERY	CONNECT THE AC/DC POWER SUPPLY IF OPERATES, THEN REPLACE THE BATTERY
	THE LOAD IS UNSTABLE	STABILIZE THE LOAD AND BALANCE THE HOOK
THE REACH OF THE REMOTE CONTROL	THE HUMIDITY IS AFFECTING THE SCALE	PUT THE SCALE IN A DRYER AREA.
	THE SCREEN OF THE REMOTE CONTROL RECEPTOR IS DIRTY	CLEAN THE RECEPTOR REPLACE THE BATTERY

IS LESS THAN 5 METER	THE BATTERY OF THE REMOTE CONTROL IS LOW	POINT THE REMOTE CONTROL STRAIT TO THE RECEPTOR.
	YOU ARE NOT POINTING TO THE SCALE. THE ANGLE IS TOO STRETCH	
WHEN YOU UN LOAD THE SCALE, IT DOESN'T SHOWS 0 kg	THE SCALE HAS BEEN IN THE FLOOR FOR A LONG TIME	LEAVE THE SCALE HOOK WHEN YOU ARE NOT USING IT

**TECHNICAL SPECIFICATION**

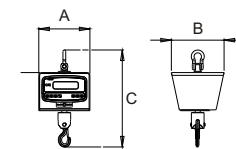
MODEL	CRS-HD 500/1000	CRS-HD 1000/2000
CAP MAX.	500kg /1000lb	1000kg/ 2000lb
DIV. MIN.	0.2kg/0.5lb	0.5kg/1lb

OPERATION TEMPERATURE RANGE: 14 TO 104 °F (-10 TO 40 °C)  
 STORAGE TEMPERATURE RANGE: -4 TO 122 °F (-20 TO 50 °C)

**AC/DC POWER SUPPLY :**  
 OUTPUT: 9 Vd.c. 500 mA.

APPROVED BY

MODELO	A	B	C
CRS-HD 500/1000	8.00"(20.3cm)	8.25" (20.95cm)	15.00" (38.1cm)
CRS-HD 1000/2000	8.00"(20.3cm)	8.25" (20.95cm)	16.50" (41.91cm)



CRS-HD 500/1000  
 CRS-HD 1000/2000